

# Nachrichten für Naunhof

## und Umgegend

(Albrechtsbain, Ummelshain, Bencha, Borsdorf, Eicha, Erdmannshain, Fuchsain, Groß- und Kleinsteine, Ellinga, Höbra, Lindhardt, Pönsen, Standnitz, Threna usw.)  
Dieses Blatt ist amtliches Organ des Stadtrates zu Naunhof; es enthält Bekanntgaben des Bezirksverbandes, der Amtshauptmannschaft Grimma und des Finanzamtes zu Grimma nach amtlichen Veröffentlichungen.

Erscheint wöchentlich 3 mal: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend, nachmittag 4 Uhr  
Bezugsspreis: Monatlich ohne Auslagen 1.55 Mk., Post ohne Belebung monatlich 1.55 Mk. Im Falle höherer Gewalt, Krieg, Streik oder sonstiger Störungen des Betriebes, hat der Bezieher keinen Anspruch auf Lieferung der Zeitung oder Nachzahlung des Bezugsspreises.



Anzeigenpreis: Die gespaltenen Felder 20 Pf., amliche 50 Pf., Reklametext (Aglp.) 50 Pf., Tafell. Satz 50% Aufschlag. Bei unbedeutlich geschriebenen, sowie durch Fernsprecher ausgegebenen Anzeigen sind wir für Gerüster nicht haftbar.

Bernruf: Amt Naunhof Nr. 2

Druck und Verlag: Göing & Giese, Naunhof bei Leipzig, Markt 8

Nummer 77

Dienstag, den 26. Juni 1928

39. Jahrgang

### Amtliches.

Gesamtübung der Pflichtfeuerwehr, Mittwoch, den 27. Juni 1928, abends 8 Uhr. Stellen am Gerätehaus.  
Naunhof, am 25. Juni 1928. Der Stadtrat.

### Wunder der Technik.

Über die Schienen rast mit fast unwahrscheinlicher Geschwindigkeit der modernen Technik jüngstes Kind; rast dahin und verschmilzt. Vielleicht wird bei den nächsten Versuchen dieses Raketenauto in Splitter zerstört, aber eines Tages wird es uns als Beförderungsmittel gehorchen und gefahrlos dienen. Und unsere Kinder werden mittelst lächelnd jener Zeit gedachten, als dieses Wunder der Technik wirklich noch ein Wunder, etwas Neugeschaffenes, etwas kaum Gesahntes, nur Erhabenes war, an das sich der Menschengeist nur tastend heranwagte.

Vieles Gewaltige lebt und nichts

Ist gewaltiger als der Mensch

lässt ein alter griechischer Tragödienautor den Chor sagen — und doch ist gewaltiger als der Mensch das Schicksal. Wie das Raketenauto verschmilzt, als die noch nicht gebändigte Naturkraft die hemmende Faust empotzte und ein Halt, ein Ende gab, so muß die moderne Technik alles, was sie kann, einsetzen, um einen Menschen zu retten, der diesem können, diesen Wundern der heutigen Technik allzusehr vertraute. Heimlicher Anabentraum war es oft, dem Ziel der Menschheit Wegdienste zu leisten: den Pol zu entdecken. Viele sind verschollen in der Eiswüste und auch von Nobile wurde nur eine verschollene Stunde, würde ein Feinen Ballonstoff, vielleicht ein zerstörter Motor am Fuße eines Eisgebirges zwingen, wenn nicht die Technik ihre Wunder einsetzen würde. Zieht schwang sich das Flugzeug in die Lüfte, um den Verschollenen zu suchen und zu retten, jetzt sprach der unersichtbare Hunde von der einfachen Scholle, auf der Nobile und die Seinen hofflos eingeschlossen waren. Von diesem Funken geleitet vermochte das Flugzeug den modernen Schiffbrüchigen Rettung zu bringen — und mit solzer Freude darf der Deutsche verzeichnen, daß es Junkers-Flugzeuge gewesen sind, also deutsche Arbeit es war, die imstande war, den Verunglückten zu helfen. Als die deutschen Ozeansegler im Berlin willkommen geheissen wurden, da sang in allen Norden immer die Hoffnung und der Wunsch wieder, daß die Freude und der Stolz über ihre Tat nicht geträumt werden sollte durch das Schicksal jener, die im Luftschiff den Nordpol zu erreichen hofften. Sie hat sich erfüllt, diese Hoffnung, und in höherem, höherem Stolz konnten und können die Deutschen die von ihnen beherrschten Wunder ihrer Technik als Werkzeuge zur Rettung des Lebens zahlreicher Menschen einsetzen. Gewiß ist der Nordpol vom Luftschiff und vom Flugzeug überstossen worden, aber zum ersten Male wurde es gewagt, auf dem Eise der Arktis niederzugehen und zu landen, um Menschenleben zu retten, die an der Naturkraft errichteten Mauer gescheitert waren. . . . und nichts ist gewaltiger als der Mensch — er hat den Raum überwunden und er beherrschte auch das, was das schnellste ist auf Erden und im Weltall, das Licht.

Schon manche Versuche sind gemacht worden, um das Fernsehen zur Wirklichkeit zu gestalten. Vieles wurde erreicht, doch nichts Vollkommenes. Auch dieses erhoffte Wunder moderner Technik scheint jetzt vollkommen Wirklichkeit geworden zu sein durch die Konstruktion einfacher Apparate, die jede Bewegung, jede Menschenveränderung, jeden Wechsel des Ausdrucks auf die weiteste Entfernung hin übertragen und sichtbar machen. Zu den Stimmen, die von der Radiowelle durch den Äther getragen werden, gesellt sich das Bild dessen, der in den Äther hineinspricht. Man sieht ihn vor sich, sieht ihn sprechen, hört ihn nicht nur. Nichts trennt es mehr, Verbindendes nur ist der Raum, den noch vor hundert Jahren der größte deutsche Philosoph als das einzige Begriff Bedingende erklärte. Moderne Technik verschlägt die schönste philosophische Schreibtscharbeit.

Und trotzdem, trotz aller Wunder, die von der modernen Technik immer und immer wieder der Welt beschert werden, gebietet das Gewaltigere, die Natur, ebensofort einen Halt. Muß die Menschheit Opfer bringen, um die Grenzen der Naturkräfte zurückzuschließen. Nicht nur äußere Opfer, sondern auch ein inneres Verzichtleben. Auch das Gewaltigste, auch die vollkommenen Beherrschung der Natur läßt den Menschen in seinem Innersten doch leeren, kann die Schicksalsbestimmung des Menschen nicht restlos aussüßen. Dieser Menschensucht leichten Ursprung deutet immer noch, trotz allen Wundern der Technik, als Grenzen der Menschheit das Goethe-Wort an:

"Denn mit Göttern  
Soll sich nicht messen  
Irgendein Mensch."

### Der totgegagte Filchner erzählt.

23 000 Filmaufnahmen aus Zentralasien!  
Der Alpinsor Wilhelm Filchner ist von seiner ausgedehnten Forschungskreise aus Zentralasien nach München zurückgekehrt. Bei seiner Unternehmung handelte es sich, wie er selbst jetzt erzählt, um die Durchführung elektromagnetischer Messungen. Erst führte den Forscher der Weg durch Russland. Am Winter 1926/27 war er völlig mittellos. Er hatte

### Rettung aus Schnee und Eis

#### Nobile auf die „Citta di Milano“ gebracht.

Das fähne Flugunternehmen Lundborgs. Auf geradezu grandiose Weise wurde der Mann, um dessen Schicksal die ganze Welt jetzt seit fünf Wochen besorgt ist, aus der Lebensgefahr gerettet: General Nobile, der Führer der „Italia“, wurde von einem mit Eis versiegten Flugzeug unter schwierigen Umständen abgeholt und auf das Hilfschiff „Quest“, sodann auf den großen italienischen Dampfer „Citta di Milano“ und nach Kingsbay abgebracht. Der Führer des Flugzeugs war der schwedische Pilot Lundborg, der vor seiner Landung noch Proviant und Geräte für die „Italia“-Mannschaft abwarf. Die Maschine war das „Untersche Großflugzeug Typ G. 24“, also deutschen Ursprungs. Das Rettungsflugzeug hat sich dann bei dem zweiten Versuch, weitere Leute der Nobile-Gruppe abzuholen, bei der Landung überschlagen. Der Pilot wurde glücklicherweise nicht verletzt.



Der Retter Nobiles: Lieutenant Lundborg.

Lundborg befindet sich jetzt mit zwei Italienern im Lager Nobiles und harrt der Hilfe von seinen schwedischen Kameraden. Die drei sind in größter Gefahr, da sich

das Packis um das Lager türmt

und in der Richtung nach Norden abgetrieben wird.

Im ganzen verfügt die schwedische Rettungsexpedition, deren Hilfschiff in der Hinlopenstraße liegt, über vier Flugzeuge. Es besteht somit die Hoffnung, daß eine Rettungsaktion für Lundborg und die zwei Italiener befreundt durchgeführt werden kann.

Nobile und seine Leute hatten die ganze letzte Nacht hindurch einen Verzweiflungskampf gegen das Eis kämpfen müssen, das in festiger Bewegung war. Nobile wurde dabei von einer hochgepreisten Scholle getroffen.

Er erlitt einen Beinbruch und wurde deshalb

als erster geholt.

Die Heilung seiner Verletzungen dürfte ziemlich lange Zeit in Anspruch nehmen. Der General hat sich über seine

so gut wie nichts zu essen und mußte davon gehen. Trotz dieser bedrückenden Umstände hat er

seine Arbeiten lädenlos durchgeführt.

Er war oft 12 bis 14 Stunden am Tage mit seinen Messungen beschäftigt. Auf dem Wege nach Chassa sah Filchner unter außerordentlichen Schwierigkeiten seine Messungen im Hochland von Tibet fort. Hände und Füße waren ihm erfroren. Er erlitt einen Bruch an der rechten Hand und später noch verschiedene Verletzungen, Rippenbrüche und einen Bruch am rechten Fuß.

Trotzdem gelang es ihm, seine vorgenommenen Arbeiten zu vollenden. Vom Dalai Lama erhielt Filchner, vermutlich auf Aufforderung von englischer Seite hin, großzügige Hilfe. Im März 1928

überquerte der Forscher den Himalaja.

Doch man ihn einige Zeit für ermordet hielt, war auf ein Mißverständnis zurückzuführen. Es wurden damals zehn französische Missionare von tibetanischen Priestern umgebracht. Außer den elektromagnetischen Messungen hat Filchner das gesamte Reisegebiet kartographisch aufgenommen und 23 000 Filmaufnahmen gemacht.

### Stabilisierung des französischen Franken.

Der neue Gesetzentwurf.

Der französische Franken wird nun gesetzlich stabilisiert werden. Er wird nur den fünften Teil des alten wert sein, in deutschem Geld ungefähr 16 Pfennig. Poincaré hat erst am Sonnabend Abend Kammer und Senat den Gesetzentwurf zugeleitet, um alle Indiskretionen und Spekulationen zu verhindern.

Die Stabilisierung erfolgt zum Satz von 124.21 Franken für das Pfund Sterling und von 25.52 Franken für den

Rettung wie folgt geäußert: „Ich wies den schwedischen Piloten Leutnant Lundborg an, zuerst Cicioni, dann Bedouine, Troiani, mich, Vigliari und zum Schluss Blangi zu befördern. Lundborg lehnte dies ab und erklärte, daß er befahl habe, zuerst mich zurückzubringen, da ich gebraucht werde, um

Anregungen für die Nachforschung nach den anderen Vermissten zu geben.

Lundborg und meine Begleiter bestanden darauf, daß ich als erster missliege. So habe ich mich widerwillig damit einverstanden erklärt. Bevor ich abslog, übergab ich Vigliari die Führung der Gruppe.“

Nobiles Botschaft an seine Kameraden.

Unmittelbar nach seiner Rettung hat General Nobile seinen auf dem Eis zurückgebliebenen Gefährten eine Botschaft geschickt, in der es heißt:

„Meine Lieben, seid unbesorgt, man bereitet den mit Euren vereinbarten finnischen Apparat zur Landung auf dem Eis vor und zur Vorstufe sind in England zwei bis drei kleine Apparate bestellt worden. Ihr werdet durch die Schweden weiteres Material erhalten.“



Das Juntaffluggesetz „Uppland“, das Nobile an Bord des Hilfschiffes „Quest“ brachte.

Ich hoffe aber, daß Ihr es nicht mehr braucht, weil ich Euch bald zu Hause hoffe. Vielleicht wird es gut sein, daß Euch nach dem Landungsort zu verlegen. Gebt mir vor allem Bericht und verliert den Mut nicht. Euer Nobile.“

### Amundsen noch verschollen.

Das norwegische Wehrministerium hat von Kjær Larsen mehrere Telegramme erhalten, aus denen hervorgeht, daß der Flieger die Absicht hat, nach Kingsbay aufzubrechen, um dann auf einem Fluge zwischen dem Südpol und der Bäreninsel nach Amundsen zu forschen. Gleichzeitig wird die schwedische Expedition die Gegend östlich vom Südpol absuchen. Die vom russischen Eisbrecher „Malysin“ aufgenommenen

Funksprüche werden nach wie vor für Mitteilungen

Amundsen

gehalten, doch hat ihr Inhalt nicht entziffern werden können. Dem Eisbrecher ist mitgeteilt worden, daß Amundsen auf der Welle 800 fuht. Der „Malysin“ kann vorläufig nicht weiterkommen, da er in der Nähe der Hope-Insel von Eise eingeschlossen ist. Er macht jetzt den Versuch, in der Richtung auf Franz-Joseph-Land durchzubrechen.

Dollar. Der Goldwert des neuen Franken ist auf 0,000 Gramm Gold festgesetzt. Der Goldwert des alten Franken war 0,29 Gramm.

Folgendes sind die wichtigsten Einzelheiten aus dem Inhalt des Stabilisierungsgesetzes: Obgleich die Ausgabe von Goldmünzen zu einem späteren Zeitpunkt in Aussicht gestellt wird, soll in Frankreich — wie auch in Deutschland und England — vorläufig nur die Goldbarrenwährung eingeführt werden. Die Bank von Frankreich wird also verpflichtet, ihre Noten gegen Goldbarren einzutauschen, doch sollen bis auf weiteres nur die großen Beträge zur Einlösung in Gold zugelassen sein. Der für die Noten der Bank von Frankreich im Jahre 1914 eingeführte Zwangsatz wird wieder aufgehoben. Die direkte Verbindung zwischen dem Frankfurter und dem

Dollar- bzw. Sterlingkurs, die seit anderthalb Jahren aus Gründen des festen Ankaufs bzw. Verkaufspreises der Bank von Frankreich bestanden hatten, hört auf. Die französische Währung wird daher künftig allein auf Gold basiert sein.

Die in Umlauf befindlichen Banknoten zu 5 und 10 Franken sollen bis zum Jahre 1932 durch Silbermünzen bis zur Höhe von 3 Milliarden Franken ersetzt werden. Es werden auch Scheidemünzen aus Nickel und Aluminiumbronze geprägt. Die alten Gold- und Silbermünzen werden außer Nutz gesetzt.

Gussbrand bei Lübeck ein Todesopfer.

Lübeck. Die Gebäude des Gütes Büroschiff an der Travemünder Landstraße sind zum größten Teil niedergebrannt. Eine Hausangestellte konnte das Feuer nicht mehr erlösen und kam in den Flammen um. Der Besitzer erlitt erhebliche Brandwunden.

... und mit sich befreit, um von Otttrieb kämpfen etwas zu ahnen. Doch war es nicht Zeit, an ihn zu denken. Gieße im Februar ging sie bei Greif ums Leben, aber nächstes Jahr muß sie Gottschling bringen. Sie bediente den Sill, auf dem

großen für mich waren und Gottschling mit sieben Jahren ein Mann zu tun, auch wenn er jedes Kapitel noch studiert hat.“

Fließtag ein. Der Doktor nach beauftragt, bei Ankunft des Schiffs einen vorzunehmen und aufzuhören.

eine Gunne bereitlich zu beobachten, deren Söhnen kein Eltern

erschaffen können.

Ihres Mannes die liebste

Pflege, freilich nur so weit, als

sich dies mit der Gunst für ihre

mit jedem Kapitel noch studieren.

berührbar gemacht.

... und mit sich befreit,

um von Otttrieb kämpfen etwas zu ahnen. Doch war es nicht Zeit, an ihn zu denken. Gieße im Februar ging sie bei Greif ums Leben, aber nächstes Jahr muß sie Gottschling bringen. Sie bediente den Sill, auf dem

großen für mich waren und Gottschling mit sieben Jahren ein Mann zu tun, auch wenn er jedes Kapitel noch studiert hat.“

Fließtag ein. Der Doktor nach beauftragt, bei Ankunft des Schiffs einen vorzunehmen und aufzuhören.

eine Gunne bereitlich zu beobachten, deren Söhnen kein Eltern

erschaffen können.

Ihres Mannes die liebste

Pflege, freilich nur so weit, als

sich dies mit der Gunst für ihre

mit jedem Kapitel noch studieren.

berührbar gemacht.

... und mit sich befreit,

um von Otttrieb kämpfen etwas zu ahnen. Doch war es nicht Zeit, an ihn zu denken. Gieße im Februar ging sie bei Greif ums Leben, aber nächstes Jahr muß sie Gottschling bringen. Sie bediente den Sill, auf dem

großen für mich waren und Gottschling mit sieben Jahren ein Mann zu tun, auch wenn er jedes Kapitel noch studiert hat.“

Fließtag ein. Der Doktor nach beauftragt, bei Ankunft des Schiffs einen vorzunehmen und aufzuhören.

eine Gunne bereitlich zu beobachten, deren Söhnen kein Eltern

erschaffen können.

Ihres Mannes die liebste

Pflege, freilich nur so weit, als

sich dies mit der Gunst für ihre

mit jedem Kapitel noch studieren.

berührbar gemacht.

... und mit sich befreit,

um von Otttrieb kämpfen etwas zu ahnen. Doch war es nicht Zeit, an ihn zu denken. Gieße im Februar ging sie bei Greif ums Leben, aber nächstes Jahr muß sie Gottschling bringen. Sie bediente den Sill, auf dem